EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION

Bryssel den 26.01.1996
KOM(96) 23 slutlig

96/0021 (ACC)

Förslag till

RÅDETS FÖRORDNING (EG)

om ändring av bilagorna 2 och 3 till förordning (EG) nr 519/94 om gemenskapsregler för import från vissa tredje länder

(framlagt av Kommissionen)

Explanatory memorandum

On 6 December 1995[1] the Commission sent the Council a report on the quantitative quotas and surveillance measures introduced under Council Regulation (EC) No 519/94 of 7 March 1994[2] .

This proposal for a Regulation contains the practical amendments proposed by the Commission in that report:

- abolition of the quota on fashion gloves (CN codes 4203 29 91 and 4203 29 99) and the quota on non-combined car radios (CN code 8527 29);

- fusion of three toys quotas into one (CN codes 9503 41, 9503 49 and 9503 90);

- a 10% increase in the size of the quotas, apart from that for footwear, where the increase should be restricted to 2% because of the particularly sensitive nature of this sector;

- abolition of surveillance measures on 11 products of which imports in 1994 were negligible or down on 1993 (roasted chicory, other roasted coffee substitutes, chromium trioxide, monothioles, reactive dyes, other colouring matter, pipes, conduits, etc., flags and paving, carboys, bicycles, and brooms and brushes).

---

1 COM(95) 614

2 OJ L 67, 10.3.1994, p.89.

Förslag till
rådets förordning (EG) nr ..../96
av den ... 1996
om ändring av bilagorna 2 och 3 till förordning (EG) nr 519/94 om gemenskapsregler för import från vissa tredje länder

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Genom rådets förordning (EG) nr 519/94 av den 7 mars 1994 om gemenskapsregler för import från vissa tredje länder och om upphävande av förordningarna (EEG) nr 1765/82, 1766/82 och 3420/83[1] infördes med avseende på Kina vissa kvantitativa kvoter (bilaga 2 till förordningen) och vissa kontrollåtgärder (bilaga 3 till förordningen).

När det gäller att fastslå nivån på dessa kvoter har rådet haft som mål att bibehålla en viss jämvikt mellan ett lämpligt skydd för de berörda industrisektorerna i gemenskapen och upprätthållandet av en godtagbar handelsnivå med Kina, med beaktande av de olika intressena i saken.

Med beaktande av erfarenheterna av tillämpningen av kvoterna visar en undersökning av situationen för de olika berörda gemenskapsproducenterna att en anpassning av kvoterna skulle vara lämplig och varken strida mot det ovan angivna målet eller störa förhållandena på gemenskapsmarknaden. Vad gäller skor bör höjningen vara mindre än för de andra produkterna på grund av att denna sektor är speciellt känslig.

Undersökningen av de viktigaste ekonomiska indikatorerna, särskilt produktions- och konsumtionsnivån i gemenskapen, visar att det är möjligt att avskaffa den kvot som är tillämplig på handskar som omfattas av HS/KN-nr 4203 29 91 och 4203 29 99 och den kvot som är tillämplig på bilradiopapparter som inte är kombinerade med kassettbandsspelare och som omfattas av HS/KN-nr 8527 29.

1EGT nr L 67, 10.3.1994, s. 89.

Det är lämpligt att slå samman de tre kvoterna för leksaker som omfattas av HS/KN-nr 9503 41, 9503 49 respektive 9503 90 till en enda kvot i syfte att öka flexibiliteten vid tillämpningen av dessa kvoter till förmån för de berörda ekonomiska aktörerna.

Det förefaller inte längre vara nödvändigt att bibehålla kontrollåtgärderna för en rad produkter som år 1994 importerades i obetydliga mängder eller i mindre omfattning än 1993. Det är därför lämpligt att i förenklande syfte stryka dessa produkter ur listan över produkter som omfattas av kontrollåtgärderna.

De kvantitativa kvoter och kontrollåtgärder som införts genom förordning (EG) nr 519/94 bör följaktligen ändras så som anges i bilagorna till denna förordning.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga 2 till förordning (EG) nr 519/94 skall ersättas med bilaga 1 till den här förordningen.

Artikel 2

Bilaga 3 till förordning (EG) nr 519/94 skall ersättas med bilaga 2 till den här förordningen.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*. Den skall tillämpas från och med den 1 januari 1996.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

BILAGA I

Bilaga II

Förteckning över kvoter för vissa produkter med ursprung i Kina

Produktbeskrivning	**KN-nummer**	**Kvoter (årsbasis)**
Skodon i fallande HS/KN-nummer	ex 6402 99*	39.935.000 par
	6403 51 6403 59	2.795.000 par
	ur 6403 91* ur 6403 99*	12.120.000 par
	ur 6404 11*	18.595.000 par
	6404 19 10	32.535.000 par
Bords- och köksartiklar av porslin i fallande HS/KN-nummer	6911 10	48.000 ton
Keramiska bords- eller köksartiklar i fallande HS/KN-nummer	6912 00	36.300 ton
Glasvaror för bordsanvändning i fallande HS/KN-nummer	7013	15.600 ton
Bilradio i fallande HS/KN-nummer	8527 21	2.450.000 st
Leksaker i fallande HS/KN-nummer	9503 41 9503 49 9503 90	1.160.000.000 ecu

* med undantag av

a) skodon som är utformade för att användas vid sport- eller idrottsutövning och som är utrustade eller kan utrustas med broddar, stift, spikar, dubbar e.d. med en sula som inte sprutats;

b) skodon som bygger på speciell teknologi : skor vars cif-pris inte understiger 9 ECU per par som används för sport- och idrottsaktiviteter, har en formgjuten sula bestående av ett eller flera lager, inte är sprutade, som tillverkas av syntetiska material vilka är särskilt utvecklade för att dämpa stötar förorsakade av vertikala eller laterala rörelser såsom hermetiska kuddar innehållande gas eller vätska, mekaniska komponenter som dämpar eller neutraliserar stötar eller material som plymerer av låg densitet.

BILAGA 2

Bilaga 3

Lista över produkter med ursprung i Kina under gemenskapskontroll

Varubeskrivning	**HS/KN-nr**
Livsmedelsberedningar som omfattas av HS/KN-nr	1901 90 91
	1901 90 99
Ammoniumklorid	2827 10 00
Andra polyoler	2905 49 90
Citronsyra	2918 14 00
Tetracykliner och tetracyklinderivat	2941 30 00
Kloramfenikol	2941 40 00
Basiska färgämnen samt preparat på basis av sådana färgämnen	3204 13 00
Kypfärgämnen samt preparat på basis av sådana färgämnen	3204 15 00
Pyrotekniska artiklar	3604
Polyvinylalkoholer	3905 20 00
Skodon som omfattas av HS/KN-nr	6402 19
	ur 6402 99*
	6403 19
	ur 6403 91*
	ur 6403 99*
	ur 6404 11*
Prydnadsföremål av porslin	6913 10
Annat glas som omfattas av HS/KN-nr	7004 90
Olegerad zink, innehållande mindre än 99,99 viktprocent zink	7901 12
Leksaker som omfatts av HS/KN-nr	9503 30
	9503 60
Spelkort	9504 40
Kvastar, viskor och borstar som omfattas av HS/KN-nr	9603 29
	9603 30
	9603 40
	9603 90

---

* a) skodon som är utformade för att användas vid sport- eller idrottsutövning och som är utrustade eller kan utrustas med broddar, stift, spikar, dubbar e.d. med en sula som inte sprutats;

b) skodon som bygger på speciell teknologi : skor vars cif-pris inte understiger 9 ECU per par som används för sport- och idrottsaktiviteter, har en formgjuten sula bestående av ett eller flera lager, inte är sprutade, som tillverkas av syntetiska material vilka är särskilt utvecklade för att dämpa stötar förorsakade av vertikala eller laterala rörelser såsom hermetiska kuddar innehållande gas eller vätska, mekaniska komponenter som dämpar eller neutraliserar stötar eller material som plymerer av låg densitet.

ISSN 1024-4506

KOM(96) 23 slutlig

DOKUMENT

SV 02 11

Katalognummer : CB-CO-96-023-SV-C

ISBN 92-77-99685-4

Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

L-2985 Luxemburg

7